## September or Ⲑⲟⲟⲩⲧ

### The first Sunday of September or Ⲑⲟⲟⲩⲧ

### The Second Sunday of September or Ⲑⲟⲟⲩⲧ

### The Third Sunday of September or Ⲑⲟⲟⲩⲧ

### The Fourth Sunday of September or Ⲑⲟⲟⲩⲧ

### August 29 (30) / Tho-out 1

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm 95:1-2

A Psalm of David.

Sing a new song to the Lord,

sing to the Lord, all the earth;

sing to the Lord, bless His Name;

proclaim His salvation from day to day.

Alleluia.

##### Matthew 13:44-52

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

The Kingdom of Heaven is like a treasure hidden in the field. When a man found it, he hid it again. In his joy, he then goes and sells all that he has, and buys that field!

The Kingdom of Heaven is also like a man who is a merchant seeking fine pearls. Having found one pearl of great price, he went and sold all that he had and bought it.

The Kingdom of Heaven is like a dragnet cast into the sea which gathered fish of every kind. When the net was filled, people drew it up on the beach. They sat down and gathered the good fish into containers, but the bad they threw away. This is how it will be in the end of the age. The angels will come forth and separate the wicked from the righteous, and they will cast them into the furnace of fire where there will be the weeping and the gnashing of teeth.”

Jesus said to them, “Have you understood all these things?”

They answered him, “Yes, Lord.”

He said to them, “Therefore, every scribe who has been made a disciple in the Kingdom of Heaven is like the owner of a house who brings out of his storeroom new and old things.” Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm 97:1

A Psalm of David.

Sing a new song to the Lord,

for the Lord has done wondrous things;

His right hand and His holy arm revived Him.

Alleluia.

##### Mark 2:18-22

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

John’s disciples and the Pharisees were fasting, and they came to ask him, “Why do John’s disciples and the disciples of the Pharisees fast, but your disciples do not?”

Jesus told them, “Can the friends of the bridegroom fast while the bridegroom is with them? As long as they have the bridegroom with them, they cannot fast! But the days will come when the bridegroom will be taken away from them, and then, they will they fast in that day. No one sews a piece of new cloth on an old garment, or else the patch shrinks and tears away from the old, and a worse hole is made. No one puts new wine into old wineskins, or else the new wine will burst the skins, the wine will pour out and the skins will be destroyed! Instead, they put new wine into fresh wineskins.” Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm 64:12

A Psalm of David.

You will bless the crown of the year with Your goodness,

and the fields will be full of fat stock.

Rejoice in God our helper,

be joyful in the God of Jacob.

Alleluia.

##### Luke 4:14-30

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Jesus returned in the power of the Spirit into Galilee, and news about him spread through all the surrounding area. He taught in their synagogues, being glorified by all.

He came to Nazareth, where he had been brought up. As was his custom, he entered into the synagogue on the Sabbath day and stood up to read. The scroll of the prophet Isaias (Isaiah) was handed to him. He opened the book, and found the place where it was written:

*The Spirit of the Lord is upon me,*

*because he has anointed me to preach Good News to the poor.*

*He has sent me to heal the brokenhearted,*

*to proclaim release to the captives,*

*recovering of sight to the blind,*

*to deliver those who are crushed,*

*and to proclaim the acceptable year of the Lord.*

He closed the scroll, gave it back to the attendant, and sat down. The eyes of all in the synagogue were fastened on him. He began to tell them, “Today, this Scripture has been fulfilled in your hearing.”

All testified about him and marveled at the gracious words which came out of his mouth; and they said, “Is not this Joseph’s son?”

He said to them, “With doubt, you will quote me this proverb, ‘Physician, heal yourself! Whatever we have heard was done at Capernaum, do also here in your hometown.’” He continued, “Amen, I tell you that no prophet is acceptable in his hometown. But I tell you in truth, there were many widows in Israel in the days of Elias (Elijah), when the sky was shut up three years and six months, when a great famine came all over the land. Elias (Elijah) was sent to none of them, except to Zarephath, in the land of Sidon, to a woman who was a widow. There were many lepers in Israel in the time of Elisha the prophet, yet not one of them was cleansed, except Naaman, the Syrian.”

As they heard these things, all were filled with wrath in the synagogue. They rose up, threw him out of the city, and led him to the edge of the hill that their city was built on in order to throw him off the cliff. But he, passing through their midst, went his way. Glory be to God forever.

### August 30 (31) / Tho-out 2

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm 51:10a,11b

A Psalm of David.

But I am like a fruitful olive tree

in the house of God;

I will wait on Your Name,

for it is good in the sight of Your saints.

Alleluia.

##### Matthrew 14:1-12

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

At that time, Herod the tetrarch heard the report concerning Jesus, and he said to his servants, “This is John the Baptist! He is risen from the dead! That is why these powers work in him.” As it is, Herod had arrested John, bound him, and put him in prison for the sake of Herodias, the wife of his brother Philip. For John had told him, “It is not lawful for you to have her.” Even though Herod desired to have John put to death, he feared the crowds because they considered him to be a prophet. But when Herod’s birthday came, Herodias’ daughter danced among them and pleased Herod, so much that he promised with an oath to give her whatever she would ask. She, prompted by her mother, said, “Give me here, on a platter, the head of John the Baptist.”

The king was grieved, but for the sake of his oaths and because of those who sat at the table with him, he commanded that it be brought. Herod gave orders and had John beheaded in the prison. His head was brought on a platter, given to the young woman, and she brought it to her mother. John’s disciples came, took the body, and buried it; and they went and told Jesus. Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm 91:11,15,16a

A Psalm of David.

You give me the strength of a rhinoceros,

and finest oil to refresh my old age.

They will still bear fruit in a ripe old age,

and will be prospering

so as to proclaim, “the Lord my God is upright.”

Alleluia.

##### Luke 9:7-12a

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Now, Herod the tetrarch heard of all that was done by Jesus. He was very perplexed, because it was said by some that John had risen from the dead. Some said that Elias had appeared, and others that one of the old prophets had risen again. Herod said, “I have beheaded John, but who is this about whom I hear such things?” And he desired to see Jesus.

When they returned, the apostles told him what things they had done.

Then, Jesus took them with him and they withdrew to a deserted place [which was part] of a city called Bethsaida.

But the crowd perceived this and followed him. Jesus welcomed them, spoke to them about the Kingdom of God, and cured those who needed healing. [It was] late in the afternoon. Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm 91:13,14

A Psalm of David.

The righteous will flourish like a palm tree,

and will increase like a cedar in Lebanon.

Those who are planted in the house of the Lord

will flourish in the courts of our God.

Alleluia.

##### Mark 6:14-29

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Mark. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

King Herod heard this report, for Jesus’ name had become well-known, and he said, “John the Baptizer has risen from the dead! This is why these powers are at work in him!” But others said, “He is Elias.” Others said, “He is a prophet, or like one of the prophet!” But when he heard this, Herod said, “This is John whom I beheaded. He has risen from the dead!” For Herod himself had given order that John be arrested and he had him chained in prison. This was for the sake of Herodias, the [former] wife of his brother Philip, for Herod had married her. John had said to Herod, “It is not lawful for you to have your brother’s wife!” Herodias became furious against John and desired to kill him, but she could not because Herod feared John. He knew that John was a righteous and holy man, and kept him safe. When he had heard John speak, he was greatly perplexed, and yet he liked to listen to him.

An opportunity came when on his birthday Herod gave a banquet for his nobles, high officers, and for the leading figures of Galilee. When the daughter of Herodias came in and danced, she pleased Herod and those sitting with him. The king said to the girl, “Ask me whatever you want, and I will give it to you!” He swore to her, “Whatever you shall ask of me, I will give you, up to half of my kingdom!”

She went out and said to her mother, “What shall I ask?” Herodias answered, “The head of John the Baptizer!”

At once, the girl hurried to the king and said, “I want you to give me right now the head of John the Baptizer on a platter.”

The king was extremely sorry, but for the sake of his oaths and because of his dinner guests, he did not wish to refuse her. Immediately, the king sent out a soldier of his guard and commanded to bring John’s head. The soldier went off and beheaded John in the prison. He brought the Baptist’sa head on a platter and gave it to the girl and she gave it to her mother.

When his disciples heard this, they came, took John’s body, and laid it in a tomb. Glory be to God forever.

### August 31 (Sept 1) / Tho-out 3 through September 4 (5) / Tho-out 7

August 31 (September 1) / Tho-out 3, see ## Epip 3 ##.

September 1 (2) / Tho-out 4, see ## Tho-out 8 ##.

September 2 (3) / Tho-out 5, see ## Tobi 30 ##.

September 3 (4) / Tho-out 6, see ## Tho-out 8 ##.

September 4 (5) / Tho-out 7, see ## Epip 3 ##.

### September 5 (6) / Tho-out 8

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm 104:14-15

A Psalm of David.

He allowed no one to wrong them,

and He rebuked kings on their account:

“Do not touch My anointed ones,[[1]](#footnote-1)

and do My prophets no harm.”

Alleluia.

##### Luke 11:37-51

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Now, as Jesus was speaking, a certain Pharisee asked him to dine with him. Jesus went in, and sat at the table. When the Pharisee saw it, he was astonished that Jesus had not first washed himself before dinner. But the Lord said to him, “You Pharisees clean the outside of the cup and platter, but your inside is full ofextortion and wickedness. You fools! Did not the one who made the outside also make the inside? But as for what is inside you, be generous to the needy, and behold, all things will be clean to you. But woe to you Pharisees! For you tithe mint and rue and every herb, but you bypass justice and the love of God. You should have done these while not leaving the other undone. Woe to you Pharisees! For you love the best seats in the synagogues and the greetings in the marketplaces. Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! You are like hidden graves, and people who walk over them do not [even] know it.”

One of the experts in the law exclaimed, “Teacher, in saying this you insult us also.”

Jesus said, “Woe to you lawyers also! For you load men with burdens that are difficult to carry, and you yourselves will not even lift one finger to help carry those burdens! Woe to you! For you build the tombs of the prophets, and your fathers killed them. And so, you testify and consent to the works of your fathers! For they killed the prophets, and you build their tombs. Therefore, the wisdom of God also said, ‘I will send them prophets and apostles. Some of them they will kill and persecute, so that the blood of all the prophets, which was shed from the foundation of the world may be required of this generation; from the blood of Abel to the blood of Zachariah who perished between the altar and the sanctuary.’ Yes, I tell you that this generation will be charged with this blood. Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm 105:26-27

A Psalm of David.

He sent His servant Moses,

and Aaron whom He had chosen.

He placed the words of His signs in them,

and His wonders in the land of Ham.

Alleluia.

##### Matthew 17:1-9

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Six days later, Jesus took with him Peter, James, and John his brother, and he brought them up into a high mountain by themselves. [There], he was transfigured before them. His face shone like the sun, and his garments became as white as the light. And behold, Moses and Elias appeared to them, talking with him.

Peter then said to Jesus, “Lord, it is good for us to be here! If you want, let us make three tents here: one for you, one for Moses, and one for Elias.”

While Peter was still speaking, behold, a bright cloud overshadowed them. And behold, a voice came out of the cloud, saying, “This is my beloved Son in whom I am well pleased. Listen to him.”

When the disciples heard it, they fell on their faces and were very afraid. Jesus came and touched them, saying, “Get up, and do not be afraid.” Lifting up their eyes, they saw no one, except Jesus alone. As they were coming down from the mountain, Jesus gave them this order, “Do not tell anyone what you saw, until the Son of Man has risen from the dead.” Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm 98:6,7a

A Psalm of David.

6 Moses and Aaron are among His priests,

and Samuel is among those who call on His Name;

they called upon the Lord, and He heard them.

7 He spoke to them in a pillar of cloud.

Alleluia.

##### Matthew 23:13-36

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you devour widows’ houses, and as a pretense you make long prayers. Therefore, you will receive a greater condemnation.

Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! Because you shut the Kingdom of Heaven in the face of people and you yourselves do not enter! And those who would enter, you prevent from doing so. Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you travel around by sea and land to make one convert; and when one is converted, you make him twice as much of a son of Gehennae as yourselves.

Woe to you, you blind guides, who say, ‘If someone swears by the sanctuary, it is nothing; but whoever swears by the gold of the sanctuary is bound.’ You blind fools! Which is greater, the gold, or the sanctuary that sanctifies the gold? You say, ‘If someone swears by the altar, it is nothing; but if someone swears by the gift that is placed on it, he is bound?’ You blind fools! Which is greater, the gift, or the altar that sanctifies the gift? Therefore, whoever swears by the altar swears by it and by everything on it. Whoever swears by the sanctuary swears by it and by the one who was living in it. Whoever swears by heaven swears by the throne of God and by the one who sits on it.

Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you tithe mint, dill, and cumin, but you have not fulfilled the truly significant matters of the law: justice, mercy, and faith. It is these you should have practiced, without neglecting the others. You are blind guides who filter out a fly and yet swallow a camel!

Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you clean the outside of the cup and the platter, but inside, they are full of greed and excess. You blind Pharisees, first clean the inside of the cup and platter, so that the outside may also become clean.

Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you are like whitewashed tombs which appear beautiful on the outside, but inside, they are full of dead bones and all [kinds of] impurity. Likewise, you also appear righteous to men in appearancec, but inside, you are full of hypocrisy and wickedness.

Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you build the tombs of the prophets and decorate the tombs of the righteous, saying, ‘If we had lived in the days of our forefathers, we would not have partaken with them in the blood ofthe prophets.’ Therefore, you testify to yourselves that you are children of those who killed the prophets! Fill up, then, the measure [of sin] of your forefathers. You serpents, offspring of vipers, how will you escape the judgment of Gehenna? Therefore, behold, I send you prophets, wise men, and scribes. Some of them, you will kill and crucify; others you will flog in your synagogues and persecute from city to city. Thus all the righteous blood shed on the earth will come upon you, from the blood of righteous Abel to the blood of Zachariah son of Barachiah whom you killed between the sanctuary and the altar. Amen, I tell you: all these things will come upon this generation. Glory be to God forever.

### September 6 (7) / Tho-out 9 through Tho-out 15

September 6 (7) / Tho-out 9, see ## Athor 28 ##.

September 7 (8) / Tho-out 10, see ## Tobi 30 ##.

September 8 (9) / Tho-out 11, see ## Paramoude 27 ##.

September 9 (10) / Tho-out 12, see ## Athor 9 ##.

September 10 (11) / Tho-out 13, see ## Athor 17 ##.

September 11(12) / Tho-out 14, see ## Mesori 3 ##.

September 12 (13) / Tho-out 15, see ## Tobi 1 ##.

### September 13 (14) / Tho-out 16

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm 83:4c,5

A Psalm of David.

Your altars, O Lord of Hosts,

my King and my God.

Blessed are those who dwell in Your house;

they will praise You forever and ever.

Alleluia.

##### Luke 7:1-10

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

When Jesus had finished speaking all that he wanted the people to hear, he entered into Capernaum. There was the servant of a certain centurion, a man highly valued by his master who was sick and at the point of death. When the centurion heard about Jesus, he sent to him presbyters of the Jews to ask him to come and save his servant. When they came to Jesus, they pleaded earnestly with him saying, “This man deserves to have you do this because he loves our nation and [even] built our synagogue for us.” Jesus went along with them, but as he was approaching the house, the centurion sent word to him by some friends to say to him, “Lord, do not trouble yourself, for I am not worthy for you to come under my roof. Therefore, I did not even think myself worthy to come to you. But [only] say the word and my servant will be healed. For I am also a man placed under authority, and I have soldiers under my command. I tell this one, ‘Go!’ and he goes; and to another, ‘Come!’ and he comes; and to my servant, ‘Do this,’ and he does it.”

When Jesus heard these things, he marveled at him. Turning around, he said to the multitude who followed him, “I tell you, I have not found such great faith even in Israel!” And the messengers, returning to the house, found that the servant who had been sick was [now] well. Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm 25:8,

A Psalm of David.

O Lord, I love the beauty of Your house

and the sanctuary where Your glory dwells.

that I may hear the voice of praise

and tell of all Your wonders.

Alleluia.

##### Luke 19:1-10

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Luke. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Jesus entered Jericho and was passing through town. There was a man named Zacchaeus who was a chief tax collector, and he was rich. He was trying to see who Jesus was, and could not because of the crowd, because he was short. He ran on ahead and climbed up into a sycamore tree to see Jesus who was [about] to pass that way. When Jesus came to the place, he looked up, saw Zacchaeus, and said to him, “Zacchaeus, hurry and come down, for today I must stay at your house!” He hurried, came down, and received Jesus with joy. But when the people saw it, they all grumbled, saying, “He has gone in to stay with a man who is a sinner!”

Zacchaeus stood up and said to the Lord, “Behold, Lord, half of my goods I give to the poor. And if I have wrongfully obtained money from anyone, I restore four times as much!”

Then Jesus said to him, “Today, salvation has come to this house, because he, too, is a son of Abraham. For the Son of Man came to seek and to save what was lost.” Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm 64:2,3

A Psalm of David.

Praise is due to You, O God, in Zion,

and a vow will be paid to You in Jerusalem.

Hear my prayer [O God]!

All flesh will come to You.

Alleluia.

##### Matthew 16:13-19

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. Matthew. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Now, when Jesus arrived in the area of Caesarea Philippi, he asked a question to his disciples, saying, “Who do people say that I, the Son of Man, am?”

They replied, “Some say John the Baptist, some say Elias (Elijah), and others say Jeremiah or one of the prophets.”

Jesus then said to them, “But [you], who do you say that I am?”

Simon Peter answered, “You are the Christ, the Son of the living God!”

And Jesus answered him, “Blessed are youa, Simon Bar Jonah, for flesh and blood has not revealed this to you, but my Father who is in heaven. I also tell you that you are Peter, and upon this rock I will build my Church, and the gates of hades will not prevail against it. I will give you the keys of the Kingdom of Heaven, and whatever you bind on earth will have been bound in heaven; and whatever you loose on earth will have been loosed in heaven.” Glory be to God forever.

### September 14 (15) / Tho-out 17

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm 7b,8b,9b

A Psalm of David.

The light of Your presence has been signed upon us, O Lord.

You have given [] gladness to my heart,

for You alone, O Lord, have made me to live in hope.

Alleluia.

##### John 8:28-42

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

So Jesus said to them, “When you have lifted up the Son of Man, then you will know that I am {he}. I do nothing of myself, but as my Father taught me, this is what I proclaim. He who sent me is with me. The Father has not left me alone because I always do the things that are pleasing to him.”

About Abraham

As he spoke these things, many believed in him. Jesus therefore said to those Jews who had believed him, “If you remain in my word, then you are truly my disciples. You will know the truth, and the truth will set you free!”

They answered him, “We are Abraham’s seed and have never been in bondage to anyone. How can you say, ‘You will be made free?’”

Jesus answered them, “Amen, amen, I tell you; everyone who commits sin is the slave of sin! A slave does not live in the house forever, [but] a son remains forever. If therefore the Son makes you free, you will be free indeed! I know that you are Abraham’s seed, yet you seek to kill me, because my word finds no place in you. I say the things which I have seen with my Father; and you also do the things which you have seen with your father.”

They answered him, “Our father is Abraham!”

Jesus said to them, “If you were Abraham’s children, you would do the works of Abraham. But now, you seek to kill me, a man who has told you the truth which I heard from God! Abraham did not do this. You do the works of your father.”

They replied to him, “We were not born of sexual immorality! We have one Father, God.”

Therefore, Jesus said to them, “If God were your father, you would love me, for I came out and have come from God. Indeed, I have not come of myself, but he has sent me.

Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Sanctuary

##### Psalm 103:4, 137:1ab, 2a

A Psalm of David.

Who makes spirits His Angels,

and His ministers flames of fire.

I will confess You, O Lord, [] in the presence of the angels.

I will bow down toward Your holy temple.

Alleluia.

##### John 1:43-51

A reading from the Holy Gospel according to St. John. His blessing be upon us all. Amen.

On the next day, being determined to go out into Galilee, Jesus met Philip and said to him, “Follow me!” Now, Philip was from Bethsaida, the city of Andrew and Peter. Philip found Nathaniel and said to him, “We have found the one of whom Moses in the law and the prophets, have written: Jesus of Nazareth, the son of Joseph!”

Nathanael asked him, “Can anything good come out of Nazareth?” Philip replied, “Come and see!”

As Jesus saw Nathaniel coming to him, he said about him, “Behold, an Israelite indeed, in whom there is no deceit!”

Nathanael asked Jesus, “How do you know me?”

Jesus answered him, “Before Philip called you, when you were under the fig tree, I saw you.”

Nathanael replied, “Rabbi, you are the Son of God! You are King of Israel!”

Jesus said to him, “Because I told you, ‘I saw you underneath the fig tree,’ do you believe? You will see greater things than these!” He said to Philip, “Amen, amen, I tell you; hereafter, you will see heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon the Son of Man.” Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Icon of the Theotokos

##### Psalm 86:3, 5c, 7

A Psalm of David.

Glorious things are spoken of you, O city of God,

for the Most High Himself founded her.

How glad are all have their dwelling in you!

Alleluia.

##### Luke 1:39-56

A reading from the Holy Gospel according to St. Luke. His blessing be upon us all. Amen.

In those days, Mary arose and went into the hill country with haste, into a city of Judah. She entered into the house of Zacharias and greeted Elizabeth. And it happened that when Elizabeth heard Mary’s greeting, the baby leaped in her womb, and Elizabeth was filled with the Holy Spirit. In a loud voice, she exclaimed, “Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb! Why am I so favored, that the mother of my Lord should come to me? For behold, when the voice of your greeting came to my ears, the baby leaped in my womb out of joy! Blessed is she who believed, for the things which have been spoken to her from the Lord will be fulfilled!”

Mary’s canticle or Magnificat

Mary said,

*My soul magnifies the Lord*

*And my spirit has rejoiced in God my Savior,*

*for he has looked at the humble state of his handmaid.*

*For behold, from now on, all generations shall call me blessed. For he who is mighty has done great things for me, And Holy is his Name!*

*His mercy is for generations of generations on those who fear him.*

*He has shown strength with his arm,*

*He has scattered the proud in the imagination of their hearts,*

*He has put down princes from their thrones.*

*And has exalted the lowly.*

*He has filled the hungry with good things,*

*He has sent the rich away empty.*

*He has given help to Israel, his servant,*

*So that he might remember mercy,*

*As he spoke to our fathers,*

*to Abraham and his seed forever.*

Mary stayed with Elizabeth for about three months, and then returned to her house. Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Icon of Archangel Gabriel

##### Psalm 33:8, 9

A Psalm of David.

The Angel of the Lord will encamp around those who fear Him,

and He will deliver them.

O taste and see that the Lord is good;

blessed is the man who hopes in Him.

Alleluia.

##### Luke 1:26-38

A reading from the Holy Gospel according to St. Luke. His blessing be upon us all. Amen.

Now, in the sixth month, the angel Gabriel was sent from God to a city of Galilee named Nazareth, to a virgin pledged to be married to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin’s name was Mary. Having come in, the angel said to her, “Hail, full of grace! The Lord is with you! Blessed are you among women!”

But when she saw him, she was greatly troubled at the saying and considered what kind of greeting this might be. The angel said to her, “Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. Behold, you will conceive in your womb and bring forth a son, and you will call his name ‘Jesus.’ He will be great and will be called the Son of the Most High. The Lord God will give him the throne of his father, David, and he will reign over the house of Jacob forever. And to his Kingdom there shall be no ende.”

Mary said to the angel, “How can this be, since I do not know a mana?”

The angel answered her, “The Holy Spirit will come on you, and the power of the Most High will overshadow you. Therefore, the holy one who is born from you will be called the Son of God. Behold, your relative Elizabeth has also conceived a son in her old age and this is the sixth month [of her pregnancy] for her who was called barren. For everything spoken by God is possible.”

Mary said, “Behold, the handmaid of the Lord! Be it to me according to your word.”

And the angel departed from her. Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Icon of Archangel Michael

##### Psalm 103: 20ab, 21

A Psalm of David.

Bless the Lord, all you His angels,

who are mighty in strength, who do His word.

Bless the Lord, all His Hosts,

His ministers who do His will.

Alleluia.

##### Matthew 13:44-52

A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. His blessing be upon us all. Amen.

The Kingdom of Heaven is like a treasure hidden in the field. When a man found it, he hid it again. In his joy, he then goes and sells all that he has, and buys that field!

The Kingdom of Heaven is also like a man who is a merchant seeking fine pearls. 46Having found one pearl of great price, he went and sold all that he had and bought it.

The Kingdom of Heaven is like a dragnet cast into the sea which gathered fish of every kind. When the net was filled, people drew it up on the beach. They sat down and gathered the good fish into containers, but the bad they threw away. This is how it will be in the end of the age. The angels will come forth and separate the wicked from the righteous, and they will cast them into the furnace of fire where there will be the weeping and the gnashing of teeth.”

Jesus said to them, “Have you understood all these things?”

They answered him, “Yes, Lord.”

He said to them, “Therefore, every scribe who has been made a disciple in the Kingdom of Heaven is like the owner of a house who brings out of his storeroom new and old things.” Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Icon of St. Mark

##### Psalm 67:12, 13

A Psalm of David.

The Lord will give a word

to those proclaiming the Gospel to a great company,

The King of the forces of the Beloved

will grant them to divide the spoils

for the beauty of the house.

Alleluia.

##### Luke 10:1-12

A reading from the Holy Gospel according to St. Luke. His blessing be upon us all. Amen.

After these things, the Lord also appointed seventy others and sent them two by two ahead of him into every city and place where he was about to go. Jesus said to them, “The harvest is indeed plentiful, but the laborers are few. Pray therefore to the Lord of the harvest, that he may send out laborers into his harvest. Go on your ways, [but] be aware that I am sending you out as lambs among wolves. Do not carry a purse, a wallet, or sandals. Do not greet anyone on the way. Whatever house you enter, first say, ‘Peace be to this house.’ If a followerc of peace is there, your peace will rest on him; but if not, it will return to you. Remain in that house, eating and drinking what they will give [you], for the laborer deserves his wages. Do not go from house to house. Whatever town you enter and if the people welcome you, eat whatever is set before you. Heal the sick who are there and tell them, ‘The Kingdom of God has come near to you!’ But if you enter into any town and people there do not welcome you, go out into its streets and say, ‘Even the dust from your city that clings to us, we wipe off against you. Nevertheless, know this, that the Kingdom of God has come near to you!’ I tell you, it will be more tolerable in that day for Sodom than for such a city. Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Icon of the Apostles

##### Psalm 18:4[b], 5

A Psalm of David.

[There is no speech nor language,]

in which their voices are not heard.

Their message went out into all the earth,

and their words to the ends of the world.

Alleluia.

##### Matthew 10:1-8

A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. His blessing be upon us all. Amen.

He called to himself his twelve disciples and gave them authority over unclean spirits, to cast them out, and to heal every kind of disease and sickness. The names of the Twelve apostles are: first, Simon, who is called Peter; Andrew, his brother; James the son of Zebedee; John, his brother; Philip; Bartholomew; Thomas; Matthew the tax collector; James the son of Alphaeus; Lebbaeus, whose surname was Thaddaeus; Simon the Canaanite; and Judas Iscariot, who also betrayed him.

Jesus sent these twelve out, and gave them this instruction, “Do not go among the Gentiles and do not enter into any city of the Samaritans. Rather, go to the lost sheep of the house of Israel. As you go, preach and say: ‘The Kingdom of Heaven is at hand!’ Heal the sick, cleanse the lepersd, and cast out demons. Freely you have received, give freely as well. Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before St. George (Or Any Martyr)

##### Psalm 96:11, 12

A Psalm of David.

Light dawned for the righteous,

and joy for the upright in heart.

Be glad in the Lord, O you righteous,

and confess [Him] at the remembrance of His holiness.

Alleluia.

##### Luke 21:12-19

A reading from the Holy Gospel according to St. Luke. His blessing be upon us all. Amen.

But before all these things [happen], they will lay their hands on you and persecute you, delivering you up to synagogues and prisons, bringing you before kings and governors for my Name’s sake. It will turn out for you as an occasion to bear witness. Therefore, settle it in your hearts not to ponder in advance how to answer, for I will give you a mouth and wisdom which all your adversaries will not be able to withstand or contradict. You will be handed over even by parents, brothers, relatives, and friends. Some of you will be put to death. You will be hated by all for my Name’s sake, yet not a hair of your head will perish. By your endurance you will acquire your lives. Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before St. Anthony (Or Any Saint)

##### Psalm 67:36ab, 4

A Psalm of David.

God is wondrous among His Saints; the God of Israel

will give strength and power to His people.

But let the righteous be glad;

let them rejoice in the presence of God;

let them exult with delight and gladness.

Alleluia.

##### Matthew 16:24-28

A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. His blessing be upon us all. Amen.

Then Jesus said to his disciples, “If anyone desires to come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me. For whoever desires to save his life will lose it, and whoever will lose his life for my sake will find it. Indeed, what will it profit a man, if he gains the whole world, and loses his life? Or what will a person give in exchange for his life? For the Son of Man will come in the glory of his Father with his angels, and then, he will render to everyone according to their deeds. Amen, I tell you: there are some standing here who will not have tasted death until they see the Son of Man coming in his Kingdom.” Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the North Door

##### Psalm 83:2, 3a

A Psalm of David.

How I love Your dwellings, O Lord of Hosts!

My soul longs and faints for the courts of the Lord.

Alleluia.

##### Luke 13:22-30

A reading from the Holy Gospel according to St. Luke. His blessing be upon us all. Amen.

Jesus was on his way through cities and villages, teaching and traveling onward to Jerusalem. Someone asked him, “Lord, are those who are saved [only] a few?”

Jesus replied, “Do your utmost to enter in by the narrow door! For I tell you that many will try to enter, but they will not be able. Once the master of the house has risen up and shut the door, you will stand outside and knock on the door, saying: ‘Lord, Lord, open to us!’ But then, he will answer, ‘I do not know you or where you come from!’ Then you will start saying, ‘We ate and drank in your company and you taught in our streets!’

But the mastera will reply, ‘I tell you, I do not know where you come from! Depart from me, all you workers of iniquity.’ In that place, there will be weeping and gnashing of teeth, when you see Abraham, Isaac, Jacob, and all the prophets in the Kingdom of God, and yourselves being thrown outside. People will come from the east, west, north, and south, and they will have a placec in the Kingdom of God. And behold, some are last who will be first and some are first who will be last.” Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Baisen (Lakane)

##### Psalm 28:3, 4a

A Psalm of David.

The voice of the Lord is upon the waters.

The God of glory is thundering.

The Lord is upon many waters.

The voice of the Lord is strong.

Alleluia.

##### Matthew 3:13-17

A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. His blessing be upon us all. Amen.

Then, Jesus came from Galilee to the Jordan to be baptized by John. But John would have prevented him, saying, “I need to be baptized by you, and [it is] you who come to me?”

But Jesus answered and said to him, “Allow it for now, for it is fitting that in this way, we should fulfill all righteousness.” Then John allowed Jesus [to be baptized]. After he had been baptized, Jesus immediately came out of the water and behold, the heavens were opened to him. He saw the Spirit of God descending as a dove and coming down on him. And behold, a voice from heaven said:

“This is my beloved Son, with whom I am well pleased!” Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before The South Door

##### Psalm 117:19,20

A Psalm of David.

Open the gates of righteousness to me;

I will enter by them and confess the Lord.

This is the gate of the Lord;

the righteous will enter through it.

Alleluia.

##### Matthew 21:1-11

A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. His blessing be upon us all. Amen.

As they were approaching Jerusalem and came to Bethsphage, to the Mount of Olives, Jesus sent two disciples [ahead of the group]. He told them, “Go into the village that is opposite you, and immediately you will find a donkey tied, and a colt with her. Untie them, and bring them to me. If anyone says anything to you, you shall say, ‘The Lord has need ofthem,’ and immediately, he will let them go.”

All this was done so what had been spoken through the prophet might be fulfilled:

*Tell the daughter of Zion,*

*behold, your King comes to you,*

*humble, and riding on a donkey,*

*on a colt, the foal of a donkey.*

The disciples went and did exactly what Jesus had instructed them. They brought the donkey and the colt, laid their clothes on them, and Jesus sat on them. A very great crowd spread their clothes on the road while others cut branches from the trees and spread them on the road. Many people went before him and those who followed kept shouting, “Hosanna to the son of David! Blessed is he who comes in the Name of the Lord! Hosanna in the highest!”a

When he had come into Jerusalem, the entire city was stirred up and people were saying, “Who is this?” And the multitude answered, “This is the prophet, Jesus, from Nazareth of Galilee!” Glory be to God forever.

#### The Processional Gospel Before the Icon of St. John the Baptist

##### Psalm 51:10ab, 11cd

A Psalm of David.

But I am like a fruitful olive tree

in the house of God;

I will wait on Your Name,

for it is good in the sight of Your saints.

Alleluia.

##### Luke 7:28-35

A reading from the Holy Gospel according to St. Luke. His blessing be upon us all. Amen.

For I tell you, among those who are born of women there is not a greater prophet than John the Baptizer; yet whoever is least in the Kingdom of God is greater than he.”

When all the people and the tax collectors heard this, they declared God to be just since they had been baptized with John’s baptism. However, the Pharisees and the lawyers rejected God’s purpose, not being baptized by him themselves.

But the Lord said, “to what, then, can I compare the people of this generation? What are they like? They are like children who sit in the marketplace and who call one another, saying: ‘We played the pipes to you, and you did not dance! We mourned, and you did not weep!’ For John the Baptizer came neither eating bread nor drinking wine, and you say, ‘He has a demon!’ The Son of Man came eating and drinking, and you say, ‘Behold, a glutton and a drunkard; a friend of tax collectors and sinners!’ Yet Wisdom is justified by all her children.” Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm 59:6, 7

A Psalm of David.

You have given a signal to those who fear You,

so they may escape from before the bow. *(Pause)*

Save with You right hand, and hear me,

that Your beloved might be rescued.

Alleluia.

##### John 12:26-36a

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

Anyone who serves me must follow me! Where I am, there will my servant also be. The Father will honor anyone who serve me.

Now, my soul is troubled. What shall I say? ‘Father, save me from this time?’ But for this reason, I have come to this time. Father, glorify your Name!”

Then, there came a voice out of heaven, saying, “I have glorified it and will glorify it again.”

At this, the multitude who stood by heard it, and they said that it had thundered. Others said, “An angel has spoken to him.”

Jesus answered, “This voice has not come for my sake, but for your sakes. Now, judgment is upon this world! Now, the prince of this world will be cast out! And I, if I am lifted up from the earth, will draw allc [people] to myself.” But he said this to indicate by what kind of death he should die. The multitude answered him, “We have heard out of the law that the Christ remains forever. How do you say, ‘The Son of Man must be lifted up?’ Who is this Son of Man?”

Jesus therefore said to them, “The light is with you a little while longer. Walk while you have the light, so that darkness may not overtake you. Whoever walks in the darkness does not know where he is going. While you have the light, believe in the light, so that you may become children of light.” Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm 64:2, 3

A Psalm of David.

Praise is due to You, O God, in Zion,

and prayer will be offered to You in Jerusalem.

Hear my prayer [O God]!

All flesh will come to You.

Alleluia.

##### John 10:22-38

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. John. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

At that time, it was the Feast of the Dedication in Jerusalem. It was winter, and Jesus was walking in the temple, in Solomon’s porch. The Jews therefore gathered around him and asked him, “How long will you hold us in suspense? Ifyou are the Christ, tell us plainly.”

Jesus answered them, “I told you, and you do not believe. The works that I do in my Father’s Name, these bear witness to me. But you do not believe, because you are not of my sheep, as I told you. My sheep hear my voice; I know them, and they follow me. I give eternal life to them; they will never perish, and no one will snatch them out of my hand. My Father, who has given them to me, is greater than all. No one is able to snatch them out of my Father’s hand. I and the Father are one.”

Again, the Jews picked up rocks to stone him. Jesus told them, “I have shown you many good works from my Father. For which of those do you stone me?”

The Jews answered him, “We do not stone you for a good work, but for blasphemy: because you, being a man, make yourself Godc.”

Jesus answered them, “Is it not written in your law, ‘I said, you are gods?’ If he called them gods, (those to whom the word of God came, and the Scripture cannot be broken), do you say of him whom the Father has consecrated and sent into the world, ‘You blaspheme,’ because I said, ‘I am the Son of God?’ If I do not do the works of my Father, do not believe me. But if I do them, even though you do not believe me, believe the works, so that you may recognize and believe that the Father is in me, and I in the Father.” Glory be to God forever.

### September 15 (16) / Tho-out 18

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

NAlleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

### September 16 (17) / Tho-out 19

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

NAlleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

### September 17 (18) / Tho-out 20

September 17 (18) / Tho-out 20, see ## Tobi 30 ##.

### September 18 (19) / Tho-out 21

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

NAlleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

### September 19 (20) / Tho-out 22 through September 22 (23) / Tho-out 25

September 19 (20) / Tho-out 22, see ## Paramoude 27 ##.

September 20 (21) / Tho-out 23, see ## Tho-out 21 ##.

September 21 (22) / Tho-out 24, see ## Tobi 1 ##.

September 22 (23) / Tho-out 25, see ## Tho-out 8 ##.

### September 23 (24) / Tho-out 26

#### The Evening or Vespers Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

NAlleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Morning or Prime Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

#### The Liturgy Gospel

##### Psalm N

A Psalm of David.

N Alleluia.

##### N

Stand with the fear of God. Let us hear the Holy Gospel. Bless, O Lord, the reading of the Holy Gospel, according to St. N. Blessed be He Who comes in the Name of the Lord. Our Lord, God, Saviour, and King of us all, Jesus Christ, Son of the Living God, to Whom is glory forever.

N Glory be to God forever.

### September 24 (25) / Tho-out 27 through September 31 (Oct 1) / Paopi 3

September 24 (25) / Tho-out 27, see ## Athor 22 ##.

September 25 (26) / Tho-out 28, see ## Athor 22 ##.

September 26 (27) / Tho-out 29, see ## Tobi 30 ##.

September 27 (28) / Tho-out 30, see ## Athor 17 ##.

September 28 (29) / Paopi 1, see ## Tobi 30 ##.

September 30 (31) / Paopi 2, see ## Epip 3 ##.

September 31 (Oct 1) / Paopi 3, see ## Athor 17 ##.

## October or Ⲡⲁⲱⲡⲉ

### October 1 (2) / Paopi 4 through October ? (?) / Paopi 11

## November or Ⲁⲑⲟⲣ

## December or Ⲕⲟⲓⲁϩⲕ

## January or Ⲧⲱⲃⲓ

## February or Ⲙϣⲓⲣ

## March or Ⲡⲁⲣⲙϩⲟⲧⲡ

## April or Ⲡⲁⲣⲙⲟⲩⲧⲉ

## May or Ⲡⲁϣⲁⲛⲥ

## June or Ⲡⲁⲱⲛⲉ

## July or Ⲉⲡⲏⲡ

## August or Ⲙⲉⲥⲟⲣⲏ and Ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ (The Little Month)

1. ‘You have an anointing from the Holy One’ (1 Jn. 2:20; Ex. 19:6; Is. 61:6; Rev. 1:6; 1 Pet. 2:5-9). *Lit*. ‘Touch not My Christs.’ [↑](#footnote-ref-1)